

ՄԷՏԱՅԸ

ՀԱԳԸԳԷԹ

ՆՈՒՄԵՐՈ 148 ՉՈՐՇԵՆՊԻՆԶ

ԻՔԻՆՃԻ ՄԵՆԷ

4 ՕԳՈՍՏՈՍ 1871

Սէտայը Հաղըգէթ հաֆթատա իբի տէֆա եանի չարչէնպիս վէ ճումաա իրթէսի կիւնլէրի պէօյիւք նուսիէ իլէ նէշր օլունաճադ : Պիր սէնէլլի բէշին օլարագ պիր լիրայի Օսմանլիէ : Ալթը այլըղը իւշ պէյազ Մէճիտլիէ , վէ իւշ այլըղը իբի պէյազ Մէճիտլիէ տիր : Պէհէր նիւսիէսի 40 փարա : Թաշրալար իչիւն բօսթա իւճրէթի զամմ օլունուր : Ապօնէ օլմագ իչիւն Ղալաթատա էրմէնի Քիլիսէսի «օգաղընտա Ն. 19 իլէ մուրագգամ Սէտայը Հաղըգէթ օտասընա միւրաճաաթ օլունուր : Իլանաթըն պէհէր սըրասը իլք տէֆա 100 փարա , իքինճի տէֆա 60 փարա տըր : Ուղուն նէշրիյաթ իչիւն այրըճա բազարլըղ օլունուր :

Ա.ՍԻԹԱՆԷ 4 ՕԳՈՍՏՈՍ

ՄԻԼԻՅԷ

Մէսմուլաթա նազարէն Վէնէ-տիկ վանքը միաբանութիւնունուն միլլէթ իշլէրինաէն տօլայը պուլուն-տուղու հալին թէպտիլի վէ սիւրէ-թի գաթիյէտէ նիզամ թախթընա կիրմէսի խուսուսի Վէնէտիկ բաթ-րիյի Վարտինալ Թրէվիզանաթօ հազ-րէթլէրինէ հէվալէ օլուպ , Աբբա-հայր իլէ եէօվիյէ միւլագաթ ի-տիլմէքտէ տիր :

Միլլէթին մուխալիֆ դըսմը թէրաֆընտան թաղլիտ օլաճագ չի-կաթողիկոս նասպ օլան Պահտիար էֆէնտի Քատը քէօյիւնէ չէքիլմիշ վէ Սիւքիաս գերապայծառ եէրինէ Աթոռակալը գօնմիւշ տուր :

—Պէյօղլունտա Յովհանն Ոսկե-բերան ճիվարընտա մուխալիֆ էֆ-քեսարտէ պուլունանլարըն չիկաթո-ղիկոսարանըն մաթմայա գարան-

մըշ , վէ արթըգ պուլունտան պէօյլէ մէսարիֆ օլմայաճաղը գարար ղը-լընմըշ տըր :

—Անտօնեան թարիգաթընտան Օրմանեան բահիպ Բօմատա Անտոն-եան վանքընը իթալիտ հիւքիւմէ-թինէ սէնէվի օն իքի պին ֆրանգա իճարլէ իթալիտ հիւքիւմէթինէ թէսլիմ իթմիշ տիր :

Բօմատա օլան ալաճագլըլար սըղըշտըրըպ վանքը զապթ իտէճէք օլտուգլարընտան մէղքիւր օն իքի պին ֆրանգը վէ պուլունտան կէօնտէ-րիլէն պիր մըգտար ագճէյի ալա-ճագ սահիպլէրինէ իթա իթմիշտիր : Միլլէթին բարալարը նէրէյէ կիտէր տէյի սիվալ իտէնէ պու հաւաթիս քեաֆի պիր ճէվապ տըր :

Հ. Մովսէսին սըբապլըծու-թիւն իլէ փիսգուպոս թագտիս օլ-մասը իչիւն վանք գապուլ իթմէտի-կինտէն , պուրատա պուլունտան Մը-խըթարեանլարըն մեծաւորու Սօր-կուճեան Հ. Յովհաննէս տախի բէտտ իթմիշ իտի : Հէր նասըլ իսէ պուլ-լար չիմտի վանքտան սըղըշտըրըլ-մագտա օլտուգլարընտան , վէ Սօր-

կուճ տախի նամիզաճ օլտուղունտան վանքա վէ պուլունտաքի մեծաւոր-լարընա նիսպէթէն Քատը քէօյիւն-տէ իճրա օլունտան քննութիւնտա մէրդում Հ. Մովսէսի տալլէթ , վէ հիւրմէթ ու րայէթ իթմիշլէր տիր : Պիղլէրին թահգիգաթընա նազարէն միւլթէպէրանը միլլէթ թէրաֆըն-տան մէրդումուն տալլէթ օլմասը մաթլուպ օլմուշ տուր , Միաբանա-րընտա եիւղլէրի թուլթմայըպ վան-քա վէ Սօրկուճա գարըն հարաքէթ իթմէյէ գարար վէրմիշլէր :

Վէնէտիկ Միլիթարեան Աբբահայ-րը Ֆաղիլէթլիւ Հիւրմիւղեան Գէորգ Գերապայծառ հազ-րէթլէրինէ :

ՅԱԶԻԼԷԹԼԻԻ ԱԲԲԱՀԱՅԻ

Պուլունտան ագտէմ վաճիպլի զիմմէթինիղ օլուպ հաշմէթլիւ Բա-բա հազրէթլէրինէ թագտիմ իթ-տիրաիկինիղ իգրար վէ իթասաթ նա-

մէնիզին հավատիս պիղծէր վապ-
օլտուգտա պիւ իֆթիխար միլլէթի
աճիզանէմիզէ նէշը իթմէյէ մուպա-
շըրէթ իյլէտիք: Քիւրսի շէրիֆին
իլամը մուճիպինճէ միւթթէհիմ վէ
մահրիւմ վէ պու սէպէպտէն տօլա-
յը Աբբահայը պուլունտուղունուզ
վանքըն իզզ ու շէրիֆինէ խալէկէ-
թիրմէյէ միւթէճասըր օլան Ասի-
թանէտէ միւթէճէքին Միսթա-
րեան ընդիպլէրինտէն պիւրի իամի
շէօհրէթինի սէթր իտէրէք մէզքիւր
հավատիս ճէրհ ու թէքքիպ իթմէ-
յէ իճթիսար իթտի, վէ Մէճմուս
վասէթասը իլէ պիւր թագըմ սաշմա
սարան պահսլար իլան վէ միլլէթ
րուհունտան մաստա վանքըն տիկէր
պիւր րուհու օլմայըպ Բօմայա գարշը
վուգու պուլան սաիլիքտէ հէմէֆ-
քեար օլտուղունու իթիրաֆ իթմէ-
տէն ար ու հիճապ իթմէտիկինի
պէլքիմ զաթը ֆազըլանէլէրինիզ
տախի գրաթ պուլուրտուղունտա,
էսէֆ իթտինիզ:

Պու էսէֆտէն պիլիմ գալպի-
միզ տախի միւթէհիսի օլտու, կէօ-
րէրէք քի պիւր հերճուածող, վէ հե-
րտիկուս միաբանըն ազգընտա կէրի-
տէ Գաթօլիք իթիգատընտա գալան
միաբանութիւն օյունճագ օլմուշու-
տու: Պու սէպէպտէն մէրգումուն
ազգընըն փայընը պիւր գաշ տէֆա
վէրիպ հերճուածող վէ հերճուածող
ֆիհրիթինտէ մուգայէտօլանմիա-
բանընըն լագըրտընտա միլլէթճէ
իթիմատ իտէմէտիկինիզէ ըսրար
իթտիքտէն սօղրա, պիլիմ ճէհրի-
միզի զաթը ֆազըլանէլէրինիզին եէ-
տի իլէ օլմասընը սիւրէթի գաթի-
յէտէ մաթլուպ էյլէտիք, չիւնքի
սիզտէ պիլիքսինիզ քի պու մագու-
լէ միաբանընտա էհէմիլիթ վէ նէ
տէ էմիլիթ օլամազ:

Պէօլէճէ պիլլէրաէն սըգըյա
կիրտիքլէրինտէ պագտըլար քի պէյ-

նէլ միլլէթ գատը ու հայսիլէթլէրի
մահվ օլմայա եիւզ թուլմուշուտու,
Մէճմուսըն 944 նումէրօսունտա
զաթը ֆազըլանէլէրինիզին թարա-
ֆընտան ըէսմէն պիւր իլաննէշը իթ-
տիլէր քի առէթա սախթէքեար վէ
հիլլէքեար օլտուգլարընը պիւր գաթ
տահա թահգիգ վէ թաստիգ էյլէ-
տիլէր:

Իշթէ մէզքիւր իլանըն էրմէ-
նիճէ սիւրէթի:

Պաշտօնական ծանուցում:
« Ի դիմաց Գեր. Աբբահօր
« Միսթարեանց Վէնէտիկի կը ծա-
« նուցանեմք, որ Սէտա լրագրոյն
« տարւոյս Յուլիսի 10 թուականով
« թէրթին մէջ նորին անուամբ առ-
« Սրբազան քահանայապետն գրուած
« նամակի մը իմաստները չինծու և
« այլ ընդ այլոյ են: Եւ այս առթով
« կըզգուշացնեմք նաև ազադային
« մէջ չըհաւատալ այսպիսի գրգռիչ
« և անհիմն հրատարակութեան:

Քաղկէդոն, 30 յուլի 1871
Գեր. Միսթարեանց Գեր. Միսթարեանց
հետադարձիկ իւր.

Հ. ՕԳՍԵՆՏԻՍ ԳՈՒՐԳԵՆԵԱՆ
ԳՈՐԾԱԿԱԼ ՄԻԹՍԱՐԵԱՆՅ
ՎԵՆԵՏԿՈՅ

Մէզքիւր իլանըն շու աթիտէքի
թիւրքէ թէրճիւմէսի տախի Մէճ-
մուստա տէրճ օլմուշուտու:

ԻԼԱՆԸ ՐԵՍՄԻ
ԹԵՐՃԻԻՄԵ

« Վէնէտիկտէ քեային Միսթ-
« թարեան թարիգաթը ըէիսի սէմա-
« հէթիւ էֆէնտի թարաֆընտանրէս-
« մէն իլան իտէրիզ քիՍէտա զազէ-
« թասընընյուլիս 10 թարիիլի նիւս-

« խէսինտէ մուճահիլէյհ նամընա օլա-
« րագ շէրաֆէթիւ Բաբա հազրէթ-
« լէրինէ իթիպաէն եազըլմըշ տէյու-
« զիքը օլան թահրիրաթըն մապի պի-
« էսաս, վէ եաշնըշ տըր: Վէ պու-
« վէսիլէ իլէ պուլունտան պէօլլէ տա-
« խի պու կիպի պի էսաս, վէ թախ-
« թիշիէզանը միւճիպ օլան նէշրի-
« աթա հէվալէի սէմմ ու իթիպարօ-
« լունմամաը իչիւն խասսէթէն իխ-
« թար իտէրիզ:

Ֆազիլէթիւ Աբբահայը, պա-
լատէ մուհարրէր իլանը ըէսմի գը-
րաթ իթտիկիմիզտէ զաթը ֆազը-
լանէլէրինիզին էմրի իւզրէ նէշը օլ-
տուղունա սալա ինանմատըգ վէ ի-
նանմազըտըգ տա, վէ պէօլլէ պիւր
աշիքեար հիլլէ իլէ սիզին գալպինի-
զի ինճիթմէք իսթէյէն հերճուածող
միաբանընըն հիլլէքեարըլընը մէյ-
տանէ գօյմայը թասափուր վէ թաս-
միմ էյլէտիք վէ վաճիւպ իւլ իհիթի-
րամ սիննիլիտէ շու եէնիտէն եէ-
նիլլէ տուլտուղունուզ աճըլար պարէ
Սէտայը աճիզանէմիզլէ պիւր ազ
թէսքին օլտուն: Էլիմիզտէ փէք չօգ
իսպաթ, վէ տէլլէրիմիզ վար տըր
քի սիզին սալա խապէրինիզ օլմայա-
րագ պէօլլէ պիւր իլանըն զուհուր
իթտիզինի թաստիգ իտէրէք:

Ֆիլվագըլ Միսթանէտէ պու-
լունտան Միաբանընըն պիւր պուշուգ
սէնէտէն պէրու պուլունտուգլարը
հալի փիւրմէլալ սիզլէրէ տէ մա-
լիւմ տիւր, Բօմայա գարշը պուլ-
լարըն էթմէտիքլէրի հագարաթ սէօյ-
լէմէտիքլէրի քիզպիաթ գալմատը,
օլ տէրէճէ հիւքիւմէթի մահալլիլէ-
յէ իթաաթ, վէ ընդըյատ իթմէ-
տիլէր քի, հարաքէթլէրի աշըգ ա-
շըգա էնճամը տաիլիքտէ գարար
գրլար: Պունլարտան զուհուր իտէն
Բիտիլի էլլանը Գիւն-պ քէլամլէրին հատ-
տի հիսապը եօգըտը, միլլէթի եա-
լան վէ գարա իթթիւրալար իլէ ալ-

Թիւթ իթտիւէր, վէ ատէթա քէն-
տի պաշարընա պըր պիւ հիյէթ,
պըր պիւ մէզհէպ, վէ քիլիսէ իհ-
թա իթտիւէրի իչին Քիւրսի շէ-
րիֆ ճիւմէսինի չիւրիւք աղալարը
կիպի գաթ իտիպ, հերձուածող,
վէ հերետիկոս իլամը իլէ մահքիւմ
իյլէտի: Պունլար Վէնէտիկ Միւ-
թարեանլարը մարիֆէթի իլէ հէփ
վուգու պուրուղու վէ զաթը ֆա-
ղիւնէլէրինիզին տաթի պու պապ-
տէսիւիւք էյլէտիկի թարիք սիւքիւթ
վէ իհթիւրաղ թարիքի օլտուքի, Ալ-
լահա, մէզհէպէ, Քիւրսի շէրիֆէ
քիւֆը իտէն Միւթարեանլարը միլլէթ
մուվաճէհէսինտէ նէ պիղզաթ, նէ
տէ պիլ վէքեալէ ալանէն ճէհր ու
թէքզիպ էյլէտիկի, տէյիլ ծնլարը
գապուլ էթտիկիկիլտէն, իլլա քահ-
րընըղտան:

Պու կիւն լայէթէթիկի, Բէ-
վէրսուրուսու, եանի Վաթիգան
մէհլիսինին նիղամաթ խուսուսինտէ
գարարը տինին գապուլինի շամիլ
Բաբա հազրէթէրինէ եազարընը
մէքթիւպիւն մաալի պի էսաս տըր
տէյու թարաֆընըղտան ըհսմէն իլան
օլմասընը էմր իթմէնիզ ատէթա
պունլարըն պիւ միւզէվիլիլի տիր:

Պու անէ գատար ճէմաթըմը-
ղըն վիգայէսի իչին Միւթարեանլարըն-
ղըն ֆէնալըգարընը ալանէն ճէհր
իթմէյէ պիւ քեահըտ բարչասը թա-
րաֆընըղտան նէյր օլմասընա իգթիգա
եօղ ըմըշ տա շիմտի իթաաթա, տի-
նէ, մէզհէպէ տայիր պիւ մատտէ-
նին ճէհրինի հալի ըհսմի իլանընը
իգթիգա իտէր իմիշ կիպի պիւ հալ
սիղին հազընըղտա ինանըլըր շէյ
տէյիլ տիր, չիւնքի տալա պու շէյլէր
իւղրէ օլտուղու հալտէ ըհսմէն պիւ
իլան իլէ մէյտանէ աթըլմագ միւ-
լէթէ պունլարը գապուլ իթմէմիշ
կիպի կէօրիւնմէք օլտուղու մալիւմիւ
ֆաղիւլանէլէրինիզ տիր: Պունու

տա սիղ եարմաղընըղ, վէ եարա-
մաղընըղ: Մէքըիւր իլանըն սիղին
թարաֆընըղտան օլմասընընա պէօ-
յիւք պիւ իսպաթըմըղ տա շու տըր
քի զաթը ֆաղիւլանէլէրինիզ պիւ
զաթօլիք վիսգոպոսու օլտուղունուղ
վէ Վաթիգան մէհլիսի գարարը-
ընը պիւրատէրինիզ Երգուարդ
Գէրապայծառ հազրէթէրի իլէ
գապուլ իտիպ Բօմայա իմզա վէր-
տիկինիզ հալտէ, պու կիւն իմզա-
նըղա գարչը պիւ հերետիկոս Միւ-
թան վասըթասը իլէ մէյտանէ ա-
թըլմագընըղ, չիւնքիւ Քաթօլիք
օլանա եազըլմատըղը միւսիւլիւ
վիսգոպոս օլանա պին գաթ տահա
մինասիպէթսիզ տիր քի հերձուածող
Միւթան իմզասը իլէ սիղին էմիր-
լէրինիզ ամմէյէ նէյր ու իլան օլ-
տուն, ծնլարըն կէրէք մէմուրիյէթի-
նի, վէ կէրէք հիյէթի հազրէթէ-
րինի թանըմագ ատէթա ծնլար կի-
պի օլմագ տէմէք տիր քի, սիղին
պու իսպատան արի վէ պէրի օլտու-
ղունուղու իսպաթ իթմէք իչին զաթը
ֆաղիւլանէլէրինէ հիչ տանըլմա-
յըղ պիլէ:

Պիւ իւչիւնճիւ սէպէպ տահա
վար տըր քի իլամը մէքըիւրիւն
սաթթէ օլտուղունու աչիքեար իտէր:
Միլլէթէ թէպէյիւն իթմիշ տիր
քի պունլար հիլլէքեար, եալանճը,
վէ միւրթէքիպ Միւթանլար տըր,
վէ պու տա օ գատար սահիհ տիր
քի, պիղ վէ պիղիմ իլէ տէ, Բօ-
մա պունլարա ինանմամայը իլմի
մանթըղըն պիւ գայիտէսինտէն ատտ
իթմիշիզ: Պունլար սիղէ տէ ասի
չըգտըլար, Գատը քէօյիւ մէքթէպի
հազընտա վիւտիկինիզ թարիմաթ-
լարը տիյնէմէտիլէր, մէքթէպ մէ-
ծաւորունու աղլ իթմէյէ միւղթէտիր
օլմաստընըղ, չիւնքիւ սիղին հիւ-
քիւմէթիկիլտէն պին գաթ իւս-
թիւն օլան Բօմա հիւքիւմէթիկի

թանըմայան ըահիպ հալի իլէ սիղին
քինի տէ թանըմայաճաքտը, մէքըիւր
մէքթէպտէ վուգու պունլան մահուր,
վէ ճէպուր մադդէքէն տօլայը հէր նէ
թէտպիւր գօյմագ իսթէտիկիլ իսէ
պունլարըն թարաֆընտան գապուլի-
յէթ պունլամտը, ատէթա սիղի թա-
նըմամատա տըրլար, վէ միլլէթ էօ-
նիւնտէ սիղին իլէ պիւ օլտուղա-
րընը, վէ վանքըն քէնտիլէրի հագ-
ընտա հիւսնի թէվէճճիւհիւ օլտու-
ղունու կէօթէրմէք իչին փէք չօգ
հիլլէլէր գուլլանմատա տըրլար քի
իլթէ պիւրի տէ պու մահուտ ըհսմի
իլան տըր, ծնա վազը իմզա իտէն
Մեծաւոր օլմայըպ, չիւնքիւ նամի-
զաճըմըշ, պիւ իքինճի միաբան իմ-
զա գօյմուշ տուր, քի պու տա հիլ-
լէտէն արի տէյիլ տիր:

Պունլարա պիղ իթիմատ իթ-
մէպէք հազըրմըղ եօղ մու տուր:
Միլլար պուրատա էօյլէ չալ իթմիշ-
լէր իտի քի զաթը ֆաղիւլանէլէրի-
նիզ իլէ հիւրմէթլու Պիւրատէնիզ
ասիլէր իլէ հէմէֆքեարսընըղ, սիղին
վէ մումաիլէյ հիւրատէրինիզին Բօ-
մայա օլան իթաաթ, վէ ընգըյատը-
նըղ միւքէրրէրէն միւսպիթ օլտուղ-
տան սօղրա պիղ պու եալանլարա
նասըլ ինանապիլի իտիք: Հալա,
պիղ սիղին մէզհէպ, վէ տինինիզ-
տէն շիւքհէ իթմէյիզ, հերետիկոս
միաբանլար միւսիւլիւ քեաֆիրի
նիմէթ օլուպ միլլէթէ սիղի հիլլէ-
քեար թանըտամայըղ: Սաֆտէրուն-
լուղունուղուն պէօյիւք պիւ իսպա-
թը Բաբա հազրէթէրինէ թագտիւ:
Իթտիկինիզ մէքթուպ տիւր քի,
հալա մէյտանտէ տուրույօր: Պու
ըհսմի տէնիլէն իլան սաթթէ տիր:

Փաղիլէթլու Աբբահայը պու
ասի միաբանլարըն հիլլէլէրի պազըն
պիւր նասըլ աչիքեարէ չըգմըշ տըր:
Պունլար պուրատա ըսրար իթմէտէ
իտիլէր քի հալմէթլու Բաբա հազ-

բէթլէմինէ ասլա չէօյլէ պիր մէք-
թուպ եազըլմամըլ տըր, վէ իսիմսիդ
Միաբան Մէճմուա վասթթասը իլէ
թէքէրրիւր էյլէտի, չիմտի տէ պիր
բէսմի իլան չըգարըպ մաալինտէն
շու աղնաշըլըր քի մէքթուպ եազըլ-
մըլ ըմըլ ֆազաթ մաալի միւնտէրի-
ճէսի եափմա վէ եաղնըլ ըմըլ,
« Եւրօն առաջիկա Սըբաշտ Գահանայ-
« պէտ Գրոտթ Դաճալիք իմաստէրը չէնթ-
« Եւրօն առաջիկա Սըբաշտ Գահանայ-
տէն մէքթուպիւն եազըլմըլ օլտու-
ղունա չիւբհէ եօգ, մաալի հագ-
ղնտա իսէ, պիր չէյ եէրինէ տի-
կէր պիր չէյ սէօյլէնմիլ, վէ օնուն
իչին եաբմա ըմըլ տէնիյօր, Թիւրք-
ճէ թէրճիւմէսինէ կէլինճէ, մէք-
թիւպիւն եազըլտըլ տախի ին-
քիար օլունմատա տըր, չիւնքիւ-
տէր քի, « Բաթ- հաղթիլէրէն եաղըլըլ
տէր չէր օլուն Գահանայի մաալի Եւրօն »

Փազաթ պու թէրճիւմէ իտէ-
նին հիլէքեարըլըլ օլապիլըր, պուն-
տա գապահաթ Մէճմուանըն տըր :

Իմտի մէքթիւպիւն եազըլմա-
մըլ օլտուղունու լիսանէն, վէ թահ-
րիւրէն ըսրար իտէն Միաբանլար
քէնտի բէսմի իլանլարը իլէ պու-
կիւն եալանա չըգարըլըլ հալտէ,
չիմտի մաալի եիւղրէ ըսրար իթտիք-
լէրինէ տախի ինանմատըլըլդտա
հագղըլ տէյիլ միլիլ: Սիլ միլլէ-
թին եէրինտէ օլսանըլ սիլտէ չիւր-
հէ իթմէլմիսինիլ :

Հէմտէ ֆազէլէթիւ Սըբա-
հայր պազըն պիր քէրրէ պու ասի
բէհապինին խըյանէթինէ պիլ իս-
պաթըլ շահիտի սիլին պունլար իլէ
հէմէֆքեար օլմատըլըլըլ թատտիդ
վէ միլլէթ մուվաճէհէսինտէ գատը
ու հայտիլէթինիլի վիգայէ իթմէտէ
իքէն, պունլար օնուն մուղայիլի
սիլին տախի Բօմայա գարըլ օլտու-
ղունուղու, վէ թէքթիլ վանքըն ասի
օլտուղունու իսպաթ իթմէք իլին

Սէտա իլէ եազա պահա օլտուլար :
Հերետիկոսուգ իսպաթ իլէ քէն-
տիլէրինի պու գատար միւշէրրէֆ
ատտ իտէճէքլէրինի կէօրտիւկիւ-
նիւղտէ սիլին Սըբահայրըլ գալ-
պինիլ քիմ պիլըր նէ աճըլար տույ-
մատա տըր :

Հէմտէ աճայիպի շունտա տըր
քի, սիլին Գիւրսիի շէրիֆէ թագ-
տիմ իթտիկինիլ մէքթիւպիւն մա-
ալի Սէտայը Հագղէթին թարի-
ֆի կիպի աէյիլ իմիլ, վէ պու-
նու տա էօյլէ պիր վաղիթտէ բէս-
մէն իլան իթտիլէր քի, միլլէթ
պաշլամըլ ըսր սիլտէն էյի իպրէթ
ալըպ ասի միաբանլարտան իրագ
տալրանմայա : Պունուն իլէ ազըլա-
րը իլէ իսպաթ իթմէք իսթէտիլէր քի
սիլ նէ Բէվէրտուրուտու նէ լայէի-
թէլիկի վէ նէ տէ Վաթիգան մէճ-
լիսինին տիկէր գարարլարընը գա-
պուլ իթմիլինիլ : Փազիլէթիւ Սը-
բահայր զաթը ֆազըլանէլէրինիլէ
մալիւմ տիւր քի Բէվէրտուրուտու կոն-
գալընըն նիլամ իստուսի Վաթի-
գան մէճլիսինտէ մուղաբէր օլան
քիլիսէ թանդիմաթընը միւտէլիլ
գարարը տինին պիր իճրապը տըր,
լայէիթէլիք տէ քէզա մէղքիւր մէճ-
լիստէն իլան օլմուլ պիր քէյֆիլէթ
տիր քի, սիլ ճիւմէսինի գապուլ
իթմիլինիլ : Նասըլ տա սիլին իսմի-
նիլ իլէ պէօյլէ պիր բէսմի իլան
նէշը իտէպիլտիլըր քի պու գարար-
լարըն սիւրէթի գաթիլէտէ ինքեա-
րընը չամիլ պիր իլան օլուպ, հապէ-
րինիլ օլմայարագ սիլի տախի քի-
լիսէ հուղուրունտա հերետիկոս կէօս-
թէրմէք գատտ ու խըյանէթինտէ
պուլունտուլար : Իլթէ պիլիմ էն
էսէֆ իտէճէք շէյիմիլ պու տուր :

Պիրտէ բէսմի իլանտա տէրլէր
քի, « պու կիպի պի էսաս, Բաթիլէ
« Եւրօն միւճիլ օլան նէշըրիաթա հէ-
« վալէյի սէմմ ու իթպար օլունմա-

« մասը իչիւն իսասէթէն իսթար
« իտէրիլ : »

Պու Եւրօն Բաթիլէ Եւրօն հա-
նանի ահալիլի գըղըլտըրան Բաթիլէ
տէտիլի, մէղհէպէ պիտ եազըլըլ-
մըլ շէյլէր իչիւն տիր եանի Բաթա
հազըլէթլէրինէ եազըլըլըլ մէք-
թիւպիւն եաղնըլ տէտիքլէրի մաա-
լի իչիւն տիր : Պիլ ասլա մէմուլ
իտէմէյիլ քի սիլ պէօյլէ պիր լի-
սան գուլանմասընա պիր հերետի-
կոս մէճաւորա էմիր վէրմիլ օլա-
սընըլ : Չիւնքի ագայիտի տինի իգ-
րար իթմէք ահալիլի գըղըլտըրմագ
օլմատըլըլտան, պունուն մէսուլիլ-
թի փէք աղըր օլուպ ալթընտան
չըգմագ իչիւն նէտամէթտէն վէ Գա-
թիլիլիլի եէնիտէն գապուլ իթ-
մէքտէն պաշգա տիկէր չարէսի եօյ
տուր : Իմտի պունլարը եէկեան
եէկեան զաթը ֆազըլանէլէրինիլէ
թատաթ իթտիքտէն սօյրա արղու
նիլագ իտէրիլ քի, Հ. Օղսէնտիոս
Գուրգէնեան թարաֆընտան իսմինիլ
իլէ նէշը օլան շու բէսմի իլանըն ճէր-
հինէ պիր ան էվիլէլ հիմմէթ պու-
յուրուպ հագղընըլտա պէյնէլ միլ-
լէթ չալ իթտիքլէրի քիլպ ու իֆ-
թիլարըլ հէր քէյին գալպինտէն
տէֆ ու բէֆ իտէսինիլ : Սէտայը
Հագղէթին սիւթիւնլարը էմիր ֆա-
ղիլանէլէրինիլէ աչըլ տըր, խըտ-
մէթինիլտէ միւշէրրէֆ օլաճաղըմըլ
իւմիւտի էտայը չիւքրանիլէթիմի-
լին հատտի հիսապը եօգ տուր :

Անճագ մազալլահ ու Բաթալա
պունուն տըսիտի տէ օլապիլըր, իս-
մինիլ իլէ նէշը օլան իլանը ճէրհ
իթմէյիլ սիւքիւթ իթտիկինիլ հալ-
տէ, սիւքիւթ իգրարտէն կէլիլ օլ-
տուղու ճիհէթինտէն հագղընըլտա
պազըլարըն գալպինտէ արղ օլունան
չիւպհէ թատտիդ օլաճաղընտան,
Սէտայը Հագղէթ պունտա սիլէ
մուղապէլէ իտիպ սիւքիւթ տուրմա-

յաճազ, Տաղը տէրուն, վէ էսէֆի
 Կալայ իլէ տէրիզ քի օ վաղըթ փէք
 չօգ իշթիքեալէրի օլաճապ տըր,
 չիւնքի միլլէթին մուխալիֆ գըսմըն,
 տա խալլըճա ֆամիլեալէրին բուհա,
 նիճէ հայաթ ու մէմաթը սիզտէն
 պաղլը տըր, հիմմէթ պուլուրուպ
 տէյինտէ, եա թէքմիլ հայաթտա,
 եա եօխսա թէքմիլ մէմաթտա օլ-
 սունլար, էօլիւմ իլէ էօմիւր արա-
 սընտա թէքէտտիւտտէ գալմազ
 միւշքիլ հալ տըր:

Ինթիրամաթը ֆայիզէ իլէ գա-
 լըրըմ:

Սեւր-է Հ-գըքէ:

Ս.Հ.Վ.Ա.Ը. ԵՒՐՈՐԱ.

Եւրոբա հիւքիւմէթլէրինտէ էն
 քիւհիւյիւնտէն պաշայըպ էն մուաղ-
 զամ տէօվլէթինէ դատար, դաշ իմ-
 բէրաթօր, գըալ, բէիա, վար իսէ
 ճիւմէսիտէ թալիթը իտարէլէրին-
 տէ վէ խարիճտէ պուլունան միլ-
 լէթլէրէ սէնէտէ պիր իքի տէֆա
 բաթի կէլտիքճէղ սուլն ու սալահ-
 տան պահա իլէ հէր հիւքիւմէթլէր
 իլէ էյի մինասէպաթտա օլտուգըրը
 նը իթիրաֆ իտիպ, բէսմէն պէյա-
 նընա հիմմէթ պուլուրուրար: Քիւ-
 շատ օլունան բարլամէնթ մէճի-
 սինտէ, մէպուսան զամարալըրն-
 տա միլլէթ մէճիսլէրինտէ իրայէ օ-
 լան նութղըր սուլն ու սալահտան
 պաշգա տիկէր պիր շէյ աղնաթտըր-
 լարը Կօգ տուր: Հէր նէ գատար
 պու պէօյլէ իսէ տէ, Եւրոբա իշին
 սուլն ու սալահ Կօգ տուր, պու-
 լունտուղուսուղ տէվլը թաղլիտ տէվ-
 լի տիր, վաղտա սիւրէթի զահիրէ-
 տէ պիր սուլն վէ ասայիշ կէօրիւլ-
 մէտէ իսէ տէ, օ պիր գալվա, իիւ-
 թիլալ, աթէշի ֆըթրէթ տիր քի

սուլն սըֆաթընը իգսա իտիւպ միլ-
 լէթլէրի տահա զիյատէ բէրուշան
 իթմէք իշին պիզի ալտաթմատա
 տըր: Սուլն ու սալահ քէլամընը մի-
 լէլը միւսթէլիֆէի Եւրոբա մուվա-
 ճէհէսինտէ իրայէ պուլուրան հիւ-
 քիւմտար թաղլիտսէնսէյլէյօր օլտու-
 զունու, քէնտիտէ պիլիւր, պիլիւր
 քի պու կիտիշ իլէ տէօվլէթլէրին
 բահաթ պուլաճաղը Կօգ, պիր պիր-
 լէրի իլէ օլան միւնասէպաթ սիւրէ-
 թա պիր կէօսթէրիշ տիր, շիմտիքի
 բօլիթիգա տէնիլէն միլլէթ վէ հիւ-
 քիւմէթլէրի սիւրէթի զահիրէտէ
 գուլլանմաղա իթթիլաղ օլունան
 ճէտիտ պիր ուսուլ տուր, քի մէր-
 համէթ պիլմէղ, պու կիւնքի իմ-
 զալաաղըր ահտնամէի եաըրն երը-
 թըպ աթար, պու կիւն հիւնիւ
 թէվէճճիւհ իլէ իթթիֆաղ իթտի-
 զի տէվլէթի, միլլէթի եաըրն իշի-
 նէ էյլէ էլվէրտիկիւնտէն բէստ ի-
 տէր պըրաղըր, ախէրի իլէ իթթի-
 ֆաղ իտէր պիր այնընընը օնուն տա
 պաշնա կէթիրմէք իշին: Պու պէօյ-
 լէ օլտուղու հալտէ եինէ էն քիւ-
 չիւք, վէ էն պէօյիւք հիւքմտարըն
 աղղընտան առէթ օլմուշ տուր քի
 սուլն ու սալահ քէլամը խուրուճ
 իթսին, վէ օ գատար էհէմմիլլէթ
 վէրէրէք թէքէրիւր օլունուր քի
 կիւչիւ ալմէ վալ օլաուգտա ֆօն-
 տուր ֆըրըպըպ պիր աբալըգ բիա-
 ճա տախի ճանլանըր, Եէնի մալլար
 սըբարըշար գօնթրաթլար թէրթիպ
 օլուր, հա քէղա, հա քէղա:

Հիւքիւմտարանը Եւրոբա նէ տէր-
 լէրսէ տէսինլէր, Եւրոբա տէլէթլէ-
 լի, վէ միլլէթլէրի իշին հուգուգ
 Կօգ տուր, սուլն ու սալահ պիլիւմ
 իշին տէյիլտիր, պունուն աա սէպէ-
 պի իլմի բօլիթիգանըն մէպտէլէրի
 տէյիլիպ տիկէր նէվիճատմէպտէր
 իլէ իրառէյի միւքիւ միլլէլ օլմասը
 տըր, ֆազաթ շիմտիլիք պունտան

տա սարֆը նազար իտէլիմ:

Սուլն ու սալահ արասընտա
 պազալըմ Եւրոբա նէ հիլէթտէ տիր:
 Եւրոբանըն իւշ աղիւմ վէ տէհ-
 շէթլի տիւշմանը վար տըր, պիրի
 Բանղլալիզմ տիր քի հէր շէյի Մօս-
 գօֆ իթմէք տիմէք տիր, տիկէրի
 Բանթէրմանիզմ քի հէր շէյի Սլէ-
 ման իթմէք տէմէք տիր, իւշիւնճիւ-
 սի տէ Լնթէրնասիճնալ, վէ տիկէր
 կիլի շիրքէթլէր տիր քի հէր շէյի
 իտարապ իթմէք տիմէք տիր: Պուն-
 լարըն իւշիւտէ Կօվմիլէ չալըշմատա
 տըր, իւշիւտէ զալէպէտէն ումար,
 իւշիւտէ պիրպիրլէրինէ խասիմտիր:

Բրուսիա սուլն ու սալահտան
 պահա իթտիլի կիւն միլլէթլէրի
 տայրէի հիւքիւմէթ, վէ նուֆուսու-
 նա ալմանըն թէտպիրլէրինի թա-
 սալվուր, վէ թասմիւմ էյլէր: Մօս-
 գօֆ սուլն ու սալահտան պահա է-
 տէր, սուլն ու սալահ լուղէթլէրի
 իսանընտան չըքաղըր քէրթտէ ճի-
 հանը Մօսգօֆ իթմէք մանսօլրալա-
 ըր ֆիքրինին իշինտէ ճէրեան իտէր:

Լնթէրնասիճնալ վէ սայիր կիլ-
 լի շիրքէթլէր սուլն ու սալահտան,
 վէ ինսանա էյլիք իթմէտէն պահա
 իտէրլէր, ֆազաթ տիւշիւնտիւքլէ-
 լի տիւնեանըն խարապիլէթի տիր,
 ճէմիլլէթի ինսանիլէյի աթէշ իլիթի-
 լալ իլէ քիւլ իթմէք էֆքեալը Եիւղ-
 լէ ասայիշի ումուլիլէ պինա իտէր-
 լէր: Հաշա, Եւրոբատա պիլիւր Կօ-
 հաթլըգ Կօգ, վէ օլմայաճապ տըր,
 հէր կիւն թէհիլէքտէ իլ, էօմրիւ-
 միւղ թէրէտտիւտտէ գալմըշ, շա-
 շըրմըշ ինսանլարըղ, պիր սաաթմէն
 օ պիր սաաթէ էմինէն վէ սայի-
 էն վալ օլաճաղըմըղա շիւքհէ իտէ-
 լիլ, պու շիւքհէ պիլիւմ գալպի-
 միլտէ օլտուքճա, բահաթ տա օլու-
 մայըղ, ախղուլթամըղ տիւղիլիւն
 կիտէմէղ, պիրպիրլիմիլէ էմիլլէ-
 թիմիլ օլաճաղ, հէմ օլմամայը սաա,

օրթալըք տուրկուն, վէ քէսատ օլուր քի ֆաքիրիդին ինք վէ պաշլը-
ճա սէպէպի տիր: Իշթէ միլլէթլէր
պու հալտէ տիրլէր իսէ պիրիպիր-
լէրինէ սուլն ու սալահը թէպիրիք
իթտիքլէրինտէ պիրիպիրլէրինտէն
չիւրհէ իթմէտէ, վէ գօրգմատա
սըրլար: Էմին օլմագ իչին, հէր
տէօվլէթ վարիյէթինի իհթիաթէն
թէտարիքտէ պուլունմասընա սարֆ
իթտիքլէրին մասատա պիր թագըմ տա
պօրճլարա կիրիֆթար օլուր: Մէ-
սարֆի արթալըքճա ահալի երկղէրի-
նէ պինէր, վէ պէօլլէճէ տէօվլէթ
վէ ահալլի սուլն ու սալահ իսմի իլէ
մատուր վէ մանէվի սիւրէթտէ եէկ-
տիկէրին էզիլիպ չիւրիւմէսինի միւ-
շատտէ իթմէյէ մէճպուր օլուր: Իշ-
թէ էլնալէթի հազի Էւրօքանըն
սուլն ու սալահը պու տուր, հէր
տէօվլէթ թէտարիքտէ վէ մէսարիֆ-
տէ, հէր ֆապրիգա թօֆ, սիւհ, հէր
կիւլլէ, գուրշուն տէօքմէտէ, հէր
ճէնէրալ մուհարէպէ խարիթալարը
թանգիմ, վէ թատայի հարպ թա-
սալվուր, վէ թասմիմ իթմէտէ,
հէրմիւհէնտիգ հէնտէսէյի հարպիյէյէ
մէշպուլ, հէր տօնանմա հազըրլան-
մագտա, հէր ասքէր սըզը թալիմ-
տէ:

Պիր թէրաֆտան պուլնարը կէօզ-
լէրիմիլ իլէ միւշատտէ իթմէլիյիլ,
ղաղթթալլէրտէ օգուլմալըյըլ, վէ
թէնէսիրինտէն ալթիւսթ օլմալըյըլ
տա, տիկէր թէրաֆտան սուլն ու սա-
լահըն վար օլտուղունա ինանմալը-
յըլ, ասայիչի հալտէ եաշայօրուլ
տէյի իֆթիլսար վէ մէմնուն օլմա-
լըյըլ: Եանի աճըլար իչինտէ վի-
ճուտիմիլ աֆիյէթտէ տիր տէմէլի-
յիլ, տաղը տէրունտէ օլուպ սէ-
վինճի իլ տէյի կիւլմէլիյիլ, իշտիլ
կիւճսիւլ օլարագ իշտէն, կիւճտէն
պաշլըմըլը գալտըրամայօրուլ տէյի
տուրմալըյըլ, վէ նասըլ աճըլը ա-

րասընտա թօք օլտուղունմաղա գան-
մալըյըլ: Իշթէ պու տէվրին սուլն
ու սալահը պու տուր:

Ֆագաթ պու ճէպրի պիր հալ-
տըր քի տահա փէք ուղուն սիւրէ-
մէլ ումումէն պիր բաթլագ տա
վէրմէյինճէլ թէպտիլ օլամաղ իսթէր
իսթէմէլ մունթաղըր օլաճաղըլ,
Հագդ Թէալա հէմէն տէվլէթլէրէ
վէ միլլէթլէրէ խայըրը էյլէյէ:

Բրօվէնա զաղէթասը Ալէմանեա
իմէրաթթօրունուն Ավուսթրիա իմ-
բէրաթթօրու իլէ Իսթիտէ միւլագաթ
իթմէսի հագդընտա շու ալթիտէքի
միւթաալա վէ հալաաթիլէրի նէշը
իթմիշ տիր:

Պահրի սիահտէ Բուսիա տէվ-
լէթինին ֆէվգէլատէ թէտարիք
կէօրմէտէ օլտուղու խայըճա վա-
ղըթ տըր սէօլլէնմէքտէ տիր: Պիղ-
ճէ պու թէտարիքիսթըն սահիլի-
յինէ ասլա չիւպհէ Եօգ տուր, չիւն-
քիւ տէվլէթլէրին էսքիտէն պէրու
գուրտուղըր թատալվուր, վէ էֆ-
քեարլէրինէ պիղ իթիմաա իտէր
թագըմընտանըլ: Հիւքիւմտարանըն
իւրըս ու թամահը տէօրթ պին սէ-
նէտէն պէրու տիւնեայը հարէքէթտէ
թութուպ միլլէթլէրին պիրինի տի-
կէրինին երկղէրինէ հիւճմ իթտիր-
տի:

Բուսիանըն էֆքեար վէ թաս-
միմաթը հագդընտա ասլա չիւպհէ-
միլ Եօգ տուր, պիր կիւն պիրտէն
պիրէ Շարգ թէրաֆընտա Բուսիա
պէօյիւք պիր բաթլագ վէրէճէք
տիր: Պունու Մ. Պայսթ ֆէրդ իթ-
տիյինտէն ճահուու իղտամ էյլէտի քի
Ալէմանեա իմբէրաթթօրունու Մօս-
քօֆ իթթիֆագընտան այըրսըն: Իքի
իմբէրաթթօրարըն պիրպիրլէրի իլէ
միւլագաթ իթմէսի պու սէպէպէ
համլ օլունմալը տըր:

ԷՆՃԻԻՄԷՆԻ ՄԻԼԼԷԹԻ ՖԵՐԱՆՍԱ

ԲՕՄԱ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Թէմնուլ 22 մէճլիսի,

1471նճի Նուսրէթիպէն պաֆէյէ Է Էթմ:

Մ. Մարսէլ Պարթէ շունու
պէյան իտէր: Միլլէթ մէճլիսի
Մ. Թիէրին աղըլ ու տիրայէթինէ
վէ վէթանա օլան մուհապպէթինէ
էմնիյէթ իտէր, վէ պու մէսէլէյի
գապուլ իտէր:

Մ. Թիէր: Փէք չօղ գարար-
լար վաղը օլտու: Գապուլ իտէրիմ,
վէ միւմքիւնիւ մէրթէպէ քիլիսէի
չէրիֆին իսթիգլալիյէթինի մուաֆա-
ղա իտէճէյիմ, ֆագաթ վէթանըմըն
բօլիթիգասընը տա մուխաթարայա
իլգա իթմէյէճէյիմ: (սօլ թարաֆ-
տան, չօգ էյի):

Մ: Կամպէթթա: (Մէմպէրէ
չըգսըն տէյի սէսլէր, չըգար, հարա-
քէթ): Պէնիմ եալընըլ պիր չէյիմ
վար տըր տէյէճէք: Պիղ սատէճէ
պիր թէքլիֆ իթմիշիտիք, քի գու-
րայա վաղ օլունմալը տալի իսթի-
տա օլմուշ ուտու: Մ. Թիէր հագ-
րէթլէրինին քէլամը երկղէ Էւրո-
քա իլէ սուլն ու սալահ հագդընտա
թէնէմինաթ վէրտիկինտէ Մ. Թիէ-
րին թէքլիֆինի գապուլ իթտիք:
(Չօգ էյի, սօլ թարաֆտան էլ
վուրմալարը):

Մ. Թամըլը, վէ Մ. Թրօնի:
Պաշգալարընընտա տիկէր թէքլիֆ-
լէրի վար տըր: Միլլէթ մէճլիսի
Քիլիսէյի չէրիֆ իլէ Ֆրանսանըն
գատէմտէն պէրու մինասիպաթըն-
տան տօլայը պէյան օլունան թէք-
լիֆլէրէ հէմէֆքեար օլուպ գապուլ
իտէր:

Էնճամը Մ. Թիէր հագրէթլէ-
րի, վէ Մօն. Տիւրանլունուն էֆ-

քեարլարը երևիւնաւ Բաբա հազ-
րէթլերինն ճիսմանի հիւքիւմէթի-
նին իպգասը խուսուսի խարճիյէ նե-
զարէթինն հէվալէ պուրուլը քի
Բաթօլիք տէօլլէթլերի իլէ սէօյլէ-
շիպ, պիր աճ հվվէլ իշին թէսվիյէ-
սի, վէ քիլիսէյի շէրիֆին իսթիգ-
լալիյէթի պէր քէմալ օլտուն:

Պու մէսէլլէր գուրայա վաղ
օլտուգտա, 447 գուրա իլէ մու-
գարրէր օլմուշ տուր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Լա թիւրքի զաղէթասը Բաբա
վէ խարամ սէրնամէսի իլէ նէշր ու
իլան իթաիկի վաճիւպիւլ լանէթ
պահար տէրճ իթմէսինտէն հիւքիւ-
քիւմէթի Սէնիյէ թարափընտան իւշ
այ միւստէթլէ թաթիլ օլտուղու
մալիւմ տիր: Պու էֆէթարէ հալա
պաղը հատտին պիլմէյէն քիմէմնէ-
լէր զահիպ օլտուղլարընտան էօթէ-
տէ պէրուտէ Մօն. Ֆրանգինին մէ-
մուրիյէթի հազգընտա պիլիք պիւ-
մէղ շէյլէր: Սէօյլէմէքտէ տիրլէր:
Պունլար կէօղլէրի կէօղլիւքսիւղ
կէօրմէղ տաթմէրէ պէնղէր, պուն-
լարըն տա կէօղլիւք օլմատըղը հալ-
տէ հիւ պիր շէյի կէօրէմէղլէր,
պունլար իշին մէմուրիյէթ պիր
կէօղլիւք տիր: Տէօլլէթի Ալիյէ
մէմուրիյէթինտէ, վէ պա խուսուս
խարիճիյէ նէզարէթի բօսթօտնտա
օթուրտալար, հէմ կէօրմէյէ պաշ-
լարլար, հէմտէ սահիհի կէօրէպի-
լիրլէր. չիւնքիւ մէսուլիյէթլէ իշ
կէօրմէք պաշղա տըր, մէսուլիյէթ
օլմայըպ լաղըրտը իլէ էյլէնմէք տէ
պաշղա տըր: Պիրինին հուղուրուն
տա պիր հազգանիյէթի գօճաման
պիր Էւրոքա վար, տիկէրինին իտէ
պիր թագըմ տալգավուգ ահպապ-
լար:

ՄԻԻԹԵՆԵՎԻՅԷ

Ճէզայիրտէ հալա աթէշի իխ-
թիլալ սէօյլիւմէմիշ տիր: Հիւքիւ-
մէթ թարափընտան թէտապիրի շէ-
տիաէնին մէվգիյի իճրայէ գօնուլ-
մասը մուգարրէր, վէ մուճիպինճէ
հարէքէթ տախի օլունմագտա արը:

— Ավուսթրիանըն էյալէթլէ-
րինտէն Պօհէմիա եէտի միլիօն ա-
հալիսի օլտուղու հալտէ էօթէտէն
պէրու Մաճարիսթան կիպի իսթիգ-
լալիյէթի նայիլ օլմագ էֆրեարընտա
օլուպ Ավուսթրիա հիւքիւմէթինի
պիր արալըգ էնտիշէյէ կիրիֆթար
իթմիշ իտի իտէ տէ, պու տէֆա խա-
րիճիյէ նաղըրը Մ. Պայսթ հազ-
րէթլերինն մարիֆէթի իլէ թէսվի-
յէ օլուպ թարաֆէյն ուղաշըրմը
օլտուղու հալատիսալթը սահիհէտէն
տիր:

— Քէզալիք Ավուսթրիա հիւ-
քիւմէթինին ումումի պիր բարլա-
մէնթի օլտուգտան մատա, պիր տէ
գամարաթը վար տըր քի թախթը
թասարրուֆուհտա պուլունան օնսէ-
քիղ էյալէթլէրտէն միւնթէխապլէ-
րի իլէ միւրէքքէպ տիր: Մէզքիւր
բարլամէնթ վէ գամարա մէճիսլէրի
պու տէֆա տաղըրտըրմը օլուպ, եէ-
նի աղալարըն ինթիխապընա մուպա-
շըրէթ գըլընաճագ: Պու սօն ինթի-
խապլարտա Մ. Պայսթըն մարիֆէ-
թի իլէ մէճալիսի մէզքիւրէտէ բէք
չօգ Գաթօլիք աղալար ինթիխապ
օլմամըշլար ըտը: Պու տէֆա քեաֆ-
ֆէյի գաթօլիք զաղէթալէրին
ճահտ ու իգտամը Բաթօլիք միւն-
թէխապլէրին էսամէսինի արթըրըպ
պունուն իլէ Պայսթըն բօլիթիգա-
սընը տէվիրմէք տիր: Վուգուլաթա
մունթաղըր օլմալըյըգ:

— Իթալիա հիւքիւմէթի հէր
նէ գատար տա Բօմայը բայթալթ
իտիպ Վիզթօր Էմմանուէլ հաղրէթ:

լէրինի տախի մահալը մէզքիւրէ
տուխուլ իթտիրտի իսէ, նէ գրալ
Բօմատա օթուրտա նէ խարճիյէ
նաղըրը, մէսմուլաթա նաղարէն Բօ-
մանըն հալասը զէվաթը միւշարա-
լէյհիւմէ էյի կէլմէտիկինտէն մէ-
սալիհի աաիտէի Ֆիօրէնճատա ըու-
յէթ իտէճէքլէր տիր:

— Ալէմանետա լայէթիլիք
մէսէլլէսինտէն տօլայը Գաթօլիքլէր
հազգընտա Մ. Պիզմարգըն իթթի-
խաղ էյլէտիկի բօլիթիգա ումումէն
ճէրհ օլունմատա տըր: Քեաֆֆէի
փիսգոպոսան պու պապտէ տէվլէթէ
իթաալթ իթմէյէճէքլէրինի, վէ հիւ-
քիւմէթին տայրէի վաղիֆէսինտէն
խուրուն իթտիկինի ըէսմէն հապէր
վէրտիքտէն մատա օն եէտի միլիօն
Գաթօլիք ահալիսի Բօմանըն հու-
գուգունու մուհաֆաղա իտէճէքլէ-
րինի ըսրար իթմէտէ տիրլէր: Գա-
թօլիք զաղէթալէրին լիսանը փէք
չիտտէթլի տիր, տէվլէթ տահա ի-
լէրու վարաճագ օլտուղու հալտէ
Լութէրին զէմանընտա բօթէթման-
լար իլէ օթուղ սէնէ միւթէմատի
մուհարէպէ իթտիքլէրի միսիլու-
պու տէֆա տախի մուգապլէ ի-
տիւպ մէզհէպլէրինի մուհաֆաղա
իտէճէքլէրինի եէմին գատէմ իթ-
միշլէր տիր:

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

Բարիզ 12 Ավուսթօս:

Մ. Թիէրին հիւքիւմէթի միւս-
տէթինին ուղանմասընա տայիր օլան
թէքլիֆ պու կիւն միլլէթ մէճիսի
միւղաքէրաթընա գօնուլաճագ տըր:
Մէզքիւր թէլքիֆի Մ. տը Լարսի-
տէն մատա թէքմիլ վիւքէլա գա-
պուլէթմիշ տիր:

Մ. տը Լարսինին իսթիֆա ի-
տէճէյի սէօյլէնիյօր:

Միլլէթ մէջիսի ավուսթօս սօ-
նունտա թաթիլ իտէճէք տիր :

Բարիզին պէլէտիյէ մէճիսի
330 միլիօն ֆրանք իսթիգրաղը դա-
պուլիթտի :

Օրտունուն Ենիտէն թանգիմի
հազգընտա մախսուսէն թէշքիլ օ-
լան քօմիսիօն , միլլէթ մուաֆըզ ա-
սաքիլի թապուրլարընըն տէրագապ
սալը վէրիմէսինի իսթար էթմիշ տիր :

Վէրսայլ 12 Ավուսթօս .

Մ . Թիէրին հիւքիւմէթտէ իւշ սէ-
նէ միւտտէթի միւտալիմէթ իթմէ-
սի պապընտա սօլ գօլազալարընտան
պիր լահիյա թագաւմ օլմուշտուր :
Մէշքիւր լահիյա միւհիպինճէ Մ .
Թիէր րէիսի ճիւմհուրիյէթ թապիր
օլաճագ տըր : Էյէր պու իւշ սէնէ
զարֆընտա միլլէթ մէճիսի տաղը-
լաճագ օլուրտա միւշարիւէյհ րէիս
միլլէթ մէճիսինի Ենիտէն թէշքի-
լինէ գատար հիւքիւմէթինտէ տէ-
վամ իտէճէք տիր : Մ . Թիէր վիւ-
քէլայա րիյասէթ վէ ազալարընը
ինթիսապ վէ րէիսի վէքիլ նասպ
իտէճէք տիր : Հիյէթի սիւֆէրա
վէ իւմէրայի պէրրիյէ վէ պահրիյէ
վէ մէմուրինի Ալիյէ վիւքէլա թա-
րաֆընտան նասպ վէ ազլ օլաճագ-
լար տըր :

Հիւքիւմէթի իճրայէնին քեաֆ-
ֆէյի մէսալիհի , տէվլէթէ տայիր
թահրիրաթը վիւքէլա թարաֆընտան
իմզալանըպ պունլար միլլէթ մէճիսի
հուզուրունտա մէսուլ թութուլա-
ճաքլար տըր :

Սաղ գօլազալարընտան Մ . Ատ-
նէ Պօրտօտա Մ . Թիէրէ վէրիլէն
հիւքիւմէթին թաստիգի զըմընտա
շէտիտ պիր թէքլիֆ իթմիշ տիր :
Պու իքի թէքլիֆին էլզէմիյէթի
օլուպ օլմամասը պապընտա միւ պահա-
սա օլունմասը թալէպ օլմուշտուր : Մ .
Թիէր տախի պու էլզէմիյէթի ըսրար
էթտի : Մէճիս Եիկիրմի թագիգէ

թաթիլ էթտի :

Բարիզ 13 Ավուսթօս .

Տիւնքիւ կիւն միլլէթ մէճիսի
հէման էքսէրիյէթի աբա իլէ պիր
պիրինի ճէրհ իտէն սօլ վէ սաղթա-
րաֆըն իքի թէքլիֆինին էլզէմ օլ-
տուզունու գապուլ էյլէտի : Պագաթ
պէյլէ իլէ գարարը գաթի նէ օլ-
տուզու էվլէտէն քէշֆ օլաճագ :

Վիէննա 12 Ավուսթօս .

Իմէրաթօրուն գարարը իլէ
բարլամէնթօ վէ 18 էյալէթ մէճիս-
լէրի տաղըտըլպ , տէրագապ Ենի
ինթիսապլարա մուպաշըրէթ օլու-
նաճագ տըր : Էյալէթ մէճիսլէրինին
սեպտեմբեր 14 տէ քիւշաա օլունա-
ճաղը մուգարդէր տիր :

Պօրսանըն հալի հիյէթի հայըշ-
լը տըր : Իշլտա տայիմա տօնանմա
օլմատա տըր :

Վիէննա 12 Ավուսթօս .

Իմէրաթօր Ալիյեօմ Սալցուրկա
մուվաթըլէթ իթտիքտէ իայըշ իլէ
գապուլ օլունմուշտուր :

Բօմա 12 Ավուսթօս .

Մ . Գատօրնանըն Բարիզտէ պու-
լունան Մ . Նիկրանըն Եէրինէ նասպ
օլունաճաղը ինթիմալ տըր :

Պուզրէշ 11 Ավուսթօս .

Նէֆսի մէմլէքէթտէ շէտիտհէ-
ճէյան վուգու պուլմուշտուր : Եէ-
նի պիր ֆէսաա զահրէ չըդտըղը
թէվաթուրէն սէյլէնմէտէ տիր :

Վիէննա 13 Ավուսթօս .

Մ . տը Պայսթըն րէնսա տը Պիզ-
մարգ իլէ պիր միւլազաթը ինթի-
մալտէն զանն օլունույօր :

Բօմա 13 Ավուսթօս .

Եէնի պիր նամէի ումումի իլէ
Բաբա հաղրէթլէրի քէնտիյէ Յօրեւ-
եանը վասէթասը իլէ իպրազ օլան
ուպուտիյէթ հազգընտա թէշէքիւր
իթմիշ տիր :

Սանիյէն Պիոս Թ . Եալընըզ
տիւնեանըն սուլհ ու սալահընը էմին

իտէպիլէն քիւրսի շէրիֆին սէրպէս-
թիյէթի վէ քիլիսէնին զալէպէ իթ-
մէսի իշին տուվալար օլունմասընը
իսթար իտէր :

Մ . Կատտա վալի նասպ օլուպ
Եէրինէ Մ . Տէվիէնցի նաֆիանա-
զըրը թային օլմուշտուր :

Մ . Աքսօն իսթիֆա իթմիշ
տիր :

Վէրսայլ 13 Ավուսթօս .

Միլլէթ մէճիսինտէ սօլ մէր-
քէզ շէտիտէն Մ . Թիէրին հիւքիւ-
մէթինին ուզանմասընը թէքլիֆ իթ-
միշ տիր :

Իճրայը հիւքիւմէթ րէիսի պու-
թէքլիֆի վիգայէ իթմիշ տիր , պէ-
յան իտէրէք քի մէճիսին թաստի-
գի քէնտի իշին վէթանբէրվէրիյինէ
էհէմիյէթ վէրէճէք տիր : Մուղա-
յիլի էմիյէթսիլիք նիշանէսի օլա-
ճագ տըր :

Մէճիս ալթիւսթ պիր հալ
քէսպ իթտիյի իշին թաթիլ օլմուշ-
տուր :

Ալէսսէվիյէ մաթպուլա թէքլի-
ֆին մէճիստէն գապուլ օլունաճա-
ղընը մէմուլ իտէր :

Ալճէրիտա րէք չօդ հարիգ
վուգու պուլույօր : Շարդ թէրաֆըն
օրմանլարը թէքմիլէն իհրազ օլմուշ-
տըրլար : Պօն ճանիպինտէն 3000
առքէր կէօնտէրիլիշ տիր պու հա-
րիգէլէրէ սէպէպ օլանլարա գարըն :

ՅՕՆՏՕ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

ՂԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

ճումաա իրթէսի

Սապահ	Յուլիս 51	50 8
Աղշամ		49 31
	բաղար իրթէսի	
Սապահ	Օգոստոս 2	50 3
Աղշամ		50 20
	սալր	
Սապահ	3	50 4
Աղշամ		50 21

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԷՍՈՒԼԸ ՂԱԶԷԹԱ

ՄԻԲԱՅԷԼ ԷՔՍԷՐՃԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԻՒՀԷՆՏԻՍԵԱՆ

ՂԱԼԱԹԱ

ՀԱՅՈՑ ԵՅԵՂԵՑԻՈՑ ԳՂԴՑ ԽԻԻ 19 ՂԵՐԻ ՅԱՂԻ